



Adonai, Adonai, Iesu optime kołęda

Kancjonał Staniątecki (1586 i 1700)

muzyka: ANONIM

słowa: ANONIM

Adonai, Adonai, Iesu optime,
Qui natus es in hunc mundum clara hac die,
Ubi nunc chaos, tetra, tetra nox,
Tetra, tetra, tetra, tetra, tetra nox.
Alumnus Trinitatis, illuminator orbis
Me fugavit, propellit stravit, stravit.

Adonai, najlepszy Jezu,
Który przyszedłeś na ten świat w ten jasny dzień,
Gdzie [panuje] chaos, złowroga noc,
Złowroga noc.
Ze świętej Trójcy pochodzący, oświecający świat
Przepędził mnie, rozproszył, pokonał, pokonał.
przekład wolny

Sopran
A - do - na - i, A - do - na - i, Ie - su op - ti - me, qui na - tus es

Alt
A - do - na - i, A - do - na - i, Ie - su op - ti - me, qui na - tus es

Tenor
A - do - na - i, A - do - na - i, Ie - su op - ti - me, qui na - tus es

Bas
A - do - na - i, A - do - na - i, Ie - su op - ti - me, qui na - tus es

Organy

S
in hunc mun-dum cla-ra hac di - e, u - bi nunc cha - os, te-tra,

A
in hunc mun-dum cla-ra hac di - e, u - bi nunc cha - os, te-tra,

T
in hunc mun-dum cla-ra hac di - e, u - bi nunc cha - os, te-tra,

B
in hunc mun-dum cla-ra hac di - e, u - bi nunc cha - os, te-tra,

Org.

S
te-tra nox, te-tra, te-tra, te-tra, te-tra, te-tra nox. A - lum - nus Tri-ni - ta -

A
te-tra nox, te - - - - tra nox. A - lum - nus Tri-ni - ta -

T
te-tra nox, te - - - - tra nox. A - lum - nus Tri-ni - ta -

B
te-tra nox, te-tra, te-tra, te-tra, te-tra, te-tra nox. A - lum - nus Tri-ni - ta -

Org.

S
tis, il - lu - mi - na - tor or - bis me fu - ga - vit, pro - pel - lit stra - vit, stra - vit.

A
tis, il - lu - mi - na - tor me fu - ga - vit, pro - pel - lit stra - vit, stra - vit.

T
8
tis, il - lu - mi - na - tor me fu - ga - vit, pro - pel - lit stra - vit, stra - vit.

B
tis, il - lu - mi - na - tor me fu - ga - vit, pro - pel - lit stra - vit, stra - vit.

Org.
20